



**Výroční správa společnosti FINALCAST, s.r.o.  
za rok 2013**

# Obsah

|                  |                                                                                         |                  |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| <b><u>1.</u></b> | <b><u>PRÍHOVOR GENERÁLNEHO RIADITEĽA</u></b>                                            | <b><u>3</u></b>  |
| <b><u>2.</u></b> | <b><u>ZÁKLADNÉ ÚDAJE O SPOLOČNOSTI K 31.12.2013</u></b>                                 | <b><u>4</u></b>  |
| 2.1.             | ŠTRUKTÚRA AKCIONÁROV K 31.12.2013                                                       | 4                |
| 2.2.             | ŠTATUTÁRNE ORGÁNY SPOLOČNOSTI K 31.12.2013                                              | 4                |
| 2.3.             | PRIDRUŽENÉ SPOLOČNOSTI FINALCAST, S.R.O.                                                | 4                |
| 2.4.             | ORGANIZAČNÉ ZLOŽKY V ZAHRANIČÍ                                                          | 4                |
| <b><u>3.</u></b> | <b><u>SPRÁVA O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI A O FINANČNEJ SITUÁCII FINALCAST, S.R.O.</u></b> | <b><u>5</u></b>  |
| 3.1.             | HLAVNÉ UKAZOVATELE O VÝVOJI ČINNOSTI A FINANČNEJ SITUÁCII                               | 5                |
| 3.2.             | ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA                                                                        | 6                |
| 3.3.             | UDALOSTI OSOBITNÉHO VÝZNAMU, KTORÉ SA STALI PO UKONČENÍ ROKU 2013                       | 11               |
| 3.4.             | ÚDAJE O PREDPOKLADANOM VÝVOJI SPOLOČNOSTI FINALCAST, S.R.O. NA ROK 2014                 | 11               |
| <b><u>4.</u></b> | <b><u>OSTATNÉ INFORMÁCIE</u></b>                                                        | <b><u>12</u></b> |
| 4.1.             | SYSTÉM INTEGROVANÉHO MANAŽÉRSTVA                                                        | 12               |
| <b><u>5.</u></b> | <b><u>PRÍLOHA</u></b>                                                                   | <b><u>14</u></b> |

# 1. Príhovor generálneho riaditeľa

Vážení obchodní partneri, vážení čitatelia,

po odpredaní časti podniku NARADDEX v decembri 2012 pokračovala spoločnosť FINALCAST, s.r.o. v napĺňaní svojich strategických cieľov samostatne. Vďaka neustálemu dôrazu na sledovanie nákladov, zvyšovaniu efektivity prostredníctvom optimalizácie procesov a vyhľadávaniu nových príležitostí na trhu sa spoločnosti podarilo z veľkej časti splniť prijatý obchodno-finančný plán a ukončiť tak tento rok s pozitívnym prevádzkovým hospodárskym výsledkom.

Uvedomujeme si, že základom pre fungovanie a rozvoj podniku v súčasnom konkurenčnom prostredí je predovšetkým zvyšovanie jeho produktivity, čo vyžaduje investovanie finančných prostriedkov. V roku 2013 sme pokračovali v investičných akciách a podstatnú časť investícií sme nasmerovali do výrobnjej oblasti, a to konkrétne do zabezpečenia nových výrobných technológií a do modernizácie súčasného strojového parku s cieľom zvýšenia kvality produkcie a zníženia nákladov jednotlivých výrobných procesov.

Cieľmi pre nasledujúci rok naďalej zostávajú zabezpečenie kvalitných produktov s vysokým stupňom finalizácie a služieb v súlade s očakávaniami zákazníkov, rast produktivity a získanie nových projektov pre dosiahnutie pozitívneho hospodárenia podniku a naplnenie vízie našej spoločnosti „byť jednou z najvýznamnejších a najuznávanejších komerčných zlievarní v stredoeurópskom priestore“.

Na záver patrí moje poďakovanie všetkým obchodným partnerom, ktorí nám dôverujú a v poslednom rade zamestnancom za pracovné nasadenie, ochotu, zodpovednosť a dôsledne vykonanú prácu. Verím, že spoločnými silami sa nám podarí naplniť ďalšie výzvy, ktoré nás v budúcom roku čakajú a vďaka ktorým sa posúvame stále ďalej.

Ing. Peter Ondro  
konateľ

## 2. Základné údaje o spoločnosti k 31.12.2013

Obchodné meno: FINALCAST, s.r.o.  
Sídlo: Priemyselná 12  
965 63 Žiar nad Hronom  
Slovenská republika  
IČO: 44 037 465

Spoločnosť FINALCAST, s.r.o. (ďalej len „spoločnosť“) je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel Sro, vložka č. 14492/S.

FINALCAST, s.r.o. je spoločnosť s dlhoročnou tradíciou v oblasti spracovania hliníka. Portfólio spoločnosti v súčasnosti zahŕňa výrobu nízkotlakových a kokilových odliatkov.

### 2.1. Štruktúra akcionárov k 31.12.2013

| Akcionár                 | Podiel na ZI v € | Podiel v % |
|--------------------------|------------------|------------|
| Deltiafa Holding Limited | 4 112 500        | 100 %      |

Spoločnosť sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Deltiafa Holding Limited a táto sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky koncernu GARDO HOLDINGS LTD, Cyprus.

### 2.2. Štatutárne orgány spoločnosti k 31.12.2013

Ing. Peter Ondro - konateľ od 5.6.2012  
Ing. Ján Klimko - konateľ od 10.10.2012

### 2.3. Pridružené spoločnosti FINALCAST, s.r.o.

| Názov spoločnosti | Podiel ZSNP, a.s. na ZI | Sídlo           |
|-------------------|-------------------------|-----------------|
| IT ZH, s.r.o.     | 20 %                    | Žiar nad Hronom |

### 2.4. Organizačné zložky v zahraničí

Spoločnosť nemá v zahraničí žiadnu organizačnú zložku.

### 3. Správa o podnikateľskej činnosti a o finančnej situácii FINALCAST, s.r.o.

Rok 2013 sa v spoločnosti FINALCAST, s.r.o. niesol v znamení racionalizačných a úsporných opatrení, bol rokom, kedy sa zavádzali rôzne projekty na úsporu prevádzkových nákladov. Objem investícií, ktoré spoločnosť v roku 2013 vynaložila na rozvojové zámery, predstavovali sumu vyššiu ako 676 tis. €.

FINALCAST, s.r.o. má výrazne exportné zameranie, dodáva výrobky prevažne nemeckým zákazníkom a ich dcérskym spoločnostiam v iných krajinách Európy ako aj do tretích krajín.

Spoločnosť v roku 2013 dosiahla tržby za výrobky, služby a tovar vo výške 10 614 tis. € pričom predala 1 023 ton odliatkov (517 ton predaných v roku 2012 za obdobie 4-12/2012) a pre svojich zákazníkov tepelne spracovala 3 223 ton hliníkových odliatkov (2 240 ton za obdobie 4-12/2012). Najväčším odberateľom služieb boli Nemak Slovakia = 1 043 ton a Nemak Győr = 2 113 ton tepelne spracovaných odliatkov.

Prevádzkový hospodársky výsledok 52 tis. € bol negatívne ovplyvnený najmä precenením hotovej a nedokončenej výroby a vytvorením opravných položiek k daným položkám, ktoré predstavujú sumárnu čiastku 236 tis. €. Ďalej sa vytvorila rezerva na zamestnanecké pôžitky vo výške 86 tis. €. Medzi najväčšie prevádzkové nákladové položky patria náklady na energie, mzdy, externú kooperáciu, prepravu a v neposlednom rade náklady na opravy a údržbu.

Celkový výsledok hospodárenia – strata vo výške mínus 45 tis. € - bol ovplyvnený aj finančnými nákladmi v celkovej výške 95 tis. €. Jedná sa hlavne o nákladové úroky z prijatých úverov.

#### 3.1. Hlavné ukazovatele o vývoji činnosti a finančnej situácii

| Hlavné ukazovatele                            | MJ     | 2012  | 2013   |
|-----------------------------------------------|--------|-------|--------|
| Tržby (60*)                                   | tis. € | 6 972 | 10 614 |
| Pridaná hodnota                               | tis. € | 1 927 | 2 916  |
| Výsledok hospodárenie z hospodárskej činnosti | tis. € | -325  | 52     |
| Osobné náklady                                | tis. € | 1 856 | 2 424  |
| Výsledok hospodárenie za účtovné obdobie      | tis. € | -493  | -45    |
| Zásoby                                        | tis. € | 2 478 | 2 632  |
| Pohľadávky dlhodobé a krátkodobé              | tis. € | 1 523 | 1 800  |
| Závazky dlhodobé a krátkodobé                 | tis. € | 2 410 | 1 900  |
| Výroba                                        | tis. € | 8 009 | 10 867 |
| Priemerné mzdy                                | €      | 896   | 833    |
| Priemerný stav zamestnancov                   | osoby  | 189   | 160    |

### 3.2. Účtovná závierka

Riadna individuálna účtovná závierka v plnom rozsahu bola overená audítorskou spoločnosťou MAZARS, s.r.o., Bratislava a ako príloha tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto výročnej správy.

## SÚVAHA

Hodnota aktív a zdrojov ich krytia k 31.12.2013 sa zvýšila oproti stavu k 31.12.2012 o 646 tis. € na hodnotu 8 784 tis. €. V štruktúre majetku prišlo k nasledovným zmenám:

### Aktíva

**A/** Hodnota neobežného majetku sa zvýšila o 196 tis. €, hlavne z dôvodu investícií a zvýšenia dlhodobého hmotného a nehmotného majetku. Finančné investície vzrástli o 1 tis. €. Jediný prírastok dlhodobého finančného majetku v priebehu účtovného obdobia pripadá na pridruženú spoločnosť IT ZH, s.r.o. , pričom sa jedná o spoločnosť s minoritným 20%-tným podielom na základnom imaní.

**B/** Obežný majetok spoločnosti vzrástol o 450 tis. €. Hlavným faktorom zvýšenia bolo zvýšenie zásob – výrobky sa zvýšili o 302 tis. €; nedokončená výroba taktiež vzrástla o 119 tis. €.

Dlhodobé pohľadávky vzrástli o 201 tis. € pričom sa jedná o zaúčtovanie odloženej daňovej pohľadávky vo výške 203 tis. € a čiastočne sa zvýšili aj krátkodobé pohľadávky a to o 7 tis. €.

Finančné prostriedky držané na účtoch alebo v hotovosti poklesli o 18 tis. €.

**C/** Náklady budúcich období tvoria platby na nasledujúce obdobie za poistenie majetku, predplatné na časopisy a pod.

### Pasíva

**A/** Vlastné imanie sa oproti roku 2012 zvýšilo o 159 tis. €.

Opis významných pohybov vo vlastnom imaní:

- Výsledok hospodárenia minulých rokov vo výške mínus 293 tis. € (oproti roku 2012 sa znížil o 289 tis. € = zaúčtovanie odloženej daňovej pohľadávky vo výške 203 tis. €). Spoločnosť účtovala v roku 2013 prvý krát o odloženej dani a odloženú daňovú pohľadávku k 1.1.2013 v sume 204 041 € zaúčtovala súvstažne s účtom 429 – Neuhradená strata minulých období. Zníženie odloženej daňovej pohľadávky k 31.12.2013 v sume 962 € spoločnosť zaúčtovala na účet 592 (dal 592). Spoločnosť účtovala o odloženej daňovej pohľadávke, pretože predpokladá, že v budúcnosti dosiahne dostatočný daňový základ, z ktorého si bude môcť odloženú daňovú pohľadávku uplatniť.

- Výsledok hospodárenia za rok 2013 vo výške mínus 45 tis. € (oproti roku 2012 sa zlepšil o 448 tis. €).

**B/ Závazky** – zvýšenie o 487 tis. € bolo dôsledkom zvýšenia rezerv o 74 tis. €, pričom sa jedná hlavne o tvorbu rezervy na zamestnanecké pôžitky.

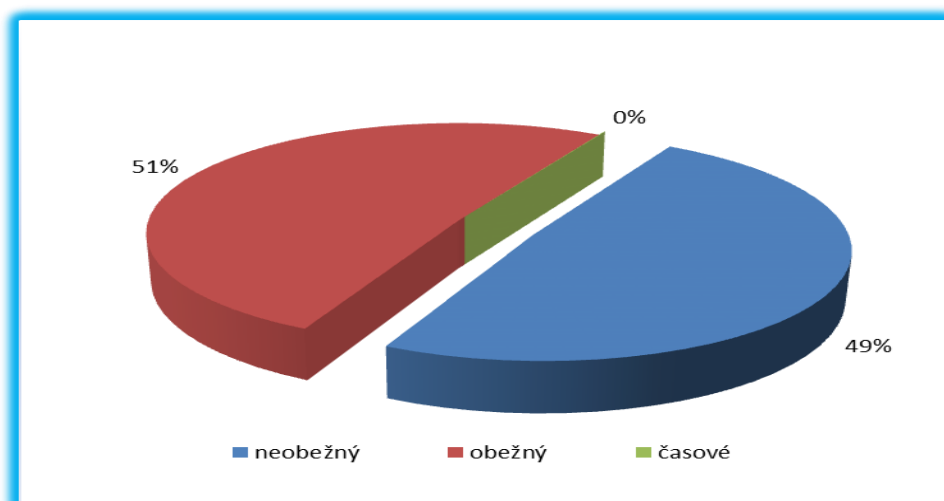
Dlhodobé záväzky poklesli o 916 tis. € z dôvodu splatenia záväzku materskej spoločnosti. V dlhodobých záväzkoch je za rok 2013 evidovaný záväzok voči materskej spoločnosti vo výške 385 tis. €, pričom sa jedná o podriadený dlh v prospech Slovenská sporiteľňa, a.s..

Krátkodobé záväzky vzrástli o 407 tis. € - zvýšenie nastalo hlavne v záväzkoch z obchodného styku.

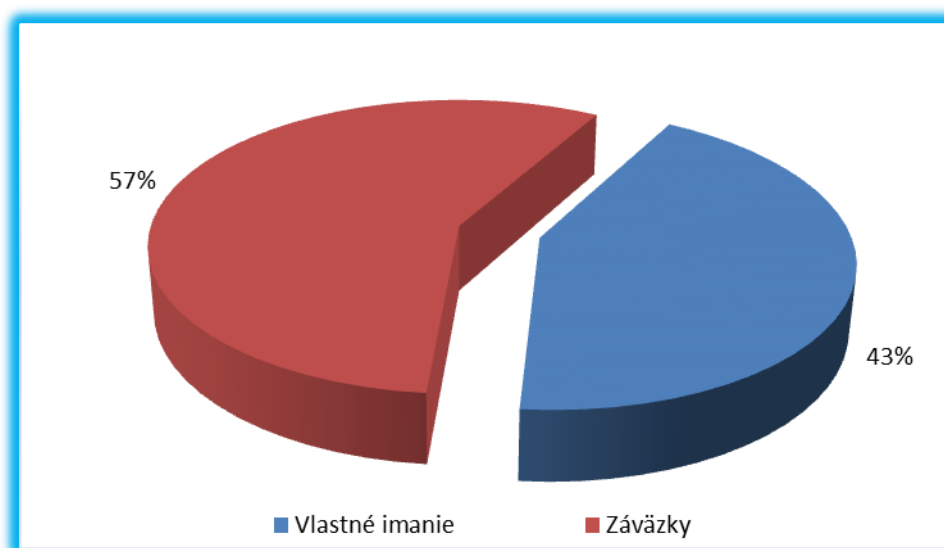
Bankové úvery a výpomoci vzrástli o 735 tis. € v dôsledku čerpania kontokorentného a splátkového úveru zo Slovenskej sporiteľni, a.s.

| SÚVAHA (v tis. €)                           | k 31.12.2012 | k 31.12.2013 |
|---------------------------------------------|--------------|--------------|
| <b>AKTÍVA CELKOM</b>                        | <b>8 107</b> | <b>8 754</b> |
| Neobežný majetok                            | 4 093        | 4 289        |
| Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok | 4 093        | 4 288        |
| Dlhodobý finančný majetok                   | 0            | 1            |
| Obežný majetok                              | 4 009        | 4 459        |
| Zásoby                                      | 2 478        | 2 632        |
| Dlhodobé pohľadávky                         | 2            | 203          |
| Krátkodobé pohľadávky                       | 1 520        | 1 597        |
| Finančné účty                               | 8            | 27           |
| Časové rozlíšenie                           | 5            | 5            |
| <b>PASÍVA CELKOM</b>                        | <b>8 107</b> | <b>8 754</b> |
| Vlastné imanie                              | 3 616        | 3 775        |
| Základné imanie                             | 4 113        | 4 113        |
| Kapitálové fondy                            | 0            | 0            |
| Fondy zo zisku                              | 0            | 0            |
| Výsledok hospodárenia minulých rokov        | -4           | -293         |
| Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie    | -493         | -45          |
| Závazky                                     | 4 492        | 4 978        |
| Rezervy                                     | 86           | 160          |
| Dlhodobé záväzky                            | 1 389        | 472          |
| Krátkodobé záväzky                          | 1 021        | 1 428        |
| Bankové úvery a výpomoci                    | 1 996        | 2 919        |
| Časové rozlíšenie                           | 0            | 0            |

## Štruktúra majetku 2013



## Štruktúra zdrojov 2013



### VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

Spoločnosť dosiahla v roku 2013 celkové tržby 10 614 tis. €, čo je o 3 642 tis. € viac ako v predchádzajúcom roku. Na náraste tržieb má hlavný vplyv to, že v roku 2012 spoločnosť vykazovala tržby len za obdobie 4-12/2012 pričom sa jednalo len o 8 kalendárnych mesiacov.

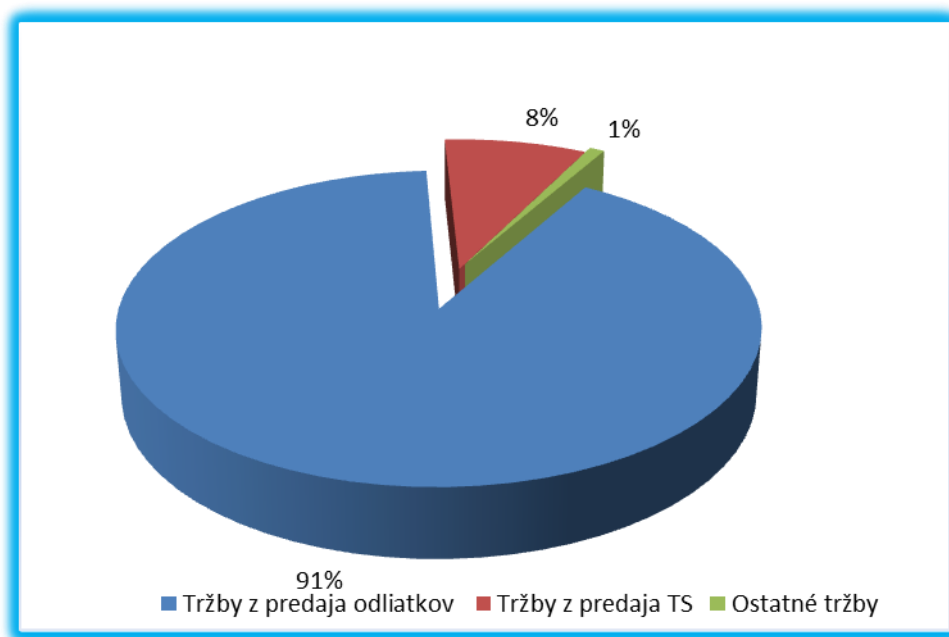
Prevádzkový hospodársky výsledok sa zvýšil o 377 tis. € a v roku 2013 dosiahol výšku plus 52 tis. €.

K celkovému negatívnemu hospodárskemu výsledku za rok 2013 rozhodujúcou mierou prispel výsledok hospodárenia z finančnej činnosti, ktorý je vo výške mínus 95 tis. €.

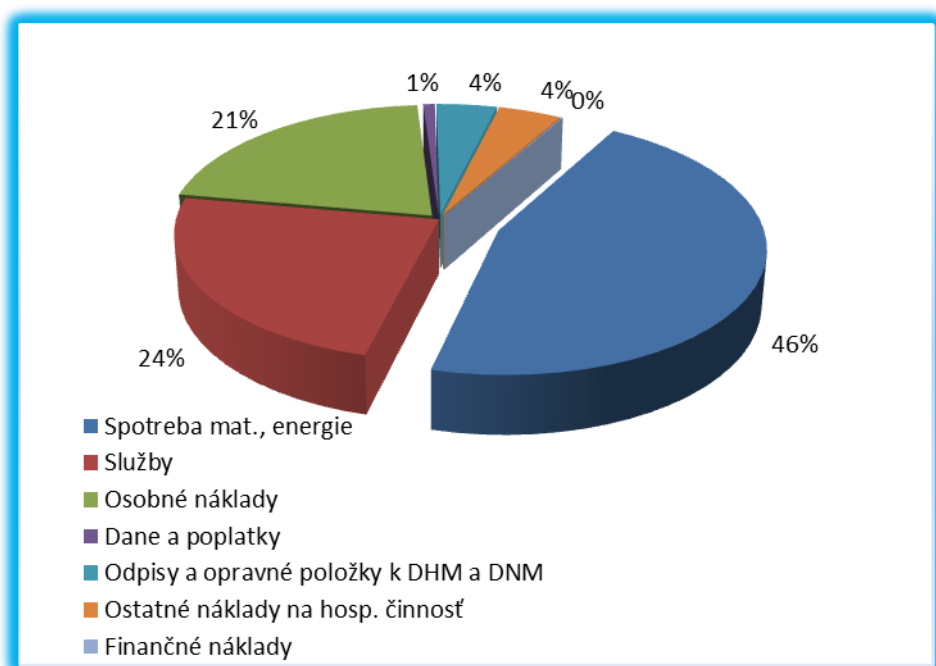
Celkový hospodársky výsledok spoločnosti za rok 2013 je vo výške mínus 45 tis. € (nárast oproti roku 2012 o 448 tis. € - mimoriadne negatívny vplyv z predaja divízie NARADEX).

| <b>VÝKAZ ZISKOV A STRÁT (v tis. €)</b>               | <b>k 31.12.2012</b> | <b>k 31.12.2013</b> |
|------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| Tržby (60*)                                          | 6 139               | 10 415              |
| Zmena stavu vnútroorganizačných zásob                | 1 828               | 362                 |
| Aktivácia                                            | 42                  | 90                  |
| <b>Výroba</b>                                        | <b>8 009</b>        | <b>10 867</b>       |
| Tržby z predaja tovaru                               | 833                 | 198                 |
| Náklady vynaložené na obst. predaného tovaru         | 654                 | 185                 |
| Obchodná marža                                       | 179                 | 14                  |
| Spotreba materiálu a energie a ost. dodávok          | 5 367               | 5 237               |
| Služby                                               | 894                 | 2 727               |
| Výrobná spotreba                                     | 6 261               | 7 964               |
| <b>Pridaná hodnota</b>                               | <b>1 927</b>        | <b>2 916</b>        |
| Osobné náklady                                       | 1 856               | 2 424               |
| Odpisy DNHM                                          | 434                 | 474                 |
| Dane a poplatky                                      | 3                   | 91                  |
| Ostatné prevádzkové náklady                          | 256                 | 887                 |
| Ostatné prevádzkové výnosy                           | 297                 | 1 013               |
| <b>Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti</b> | <b>-325</b>         | <b>52</b>           |
| Finančné náklady                                     | 15                  | 95                  |
| Finančné výnosy                                      |                     |                     |
| <b>Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti</b>    | <b>-15</b>          | <b>-95</b>          |
| Mimoriadne náklady                                   | 975                 | 0                   |
| Mimoriadne výnosy                                    | 822                 | 0                   |
| Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti         | -152                | 0                   |
| Daň z príjmov spolu                                  | 0                   | 1                   |
| - splatná                                            | 0                   | 0                   |
| - odložená                                           | 0                   | 1                   |
| <b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie</b>      | <b>-493</b>         | <b>-45</b>          |

## Štruktúra tržieb 2013



## Štruktúra nákladov 2013



### 3.3. Udalosti osobitného významu, ktoré sa stali po ukončení roku 2013

Spoločnosť 9.5. 2014 splatila zostatok istiny z pôžičky od GB Management v plnej výške.

### 3.4. Údaje o predpokladanom vývoji spoločnosti FINALCAST, s.r.o. na rok 2014

| Hlavné ukazovatele predpokladaného vývoja FINALCAST, s.r.o. | Skutočnosť<br>r. 2013<br>v tis. € | Plán<br>r. 2014<br>v tis. € |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|
| Tržby (60*)                                                 | 10 614                            | 12 148                      |
| Pridaná hodnota                                             | 2 916                             | 3 826                       |
| Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti               | 52                                | 585                         |
| Osobné náklady                                              | 2 424                             | 2 718                       |
| Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie                    | -45                               | 486                         |
| Zásoby                                                      | 2 632                             | 2 654                       |
| Pohľadávky dlhodobé a krátkodobé                            | 1 800                             | 1 726                       |
| Závazky dlhodobé a krátkodobé                               | 1 900                             | 2 087                       |

Obchodno-finančný plán podnikateľskej jednotky bol spracovaný ako komplexný materiál, ktorý zahŕňa plán predaja, plán výroby, investičný a personálny plán, plán nákupu surovín, plán marketingových aktivít a pod., pričom v jednotlivých plánoch už boli zohľadnené postupy na dosiahnutie definovaných strategických cieľov.

Základnými vstupnými údajmi sú popri obchodnom a výrobnom pláne aj externé veličiny – ceny energetických médií, úroveň cien primárneho hliníka na burze LME, od ktorých sa odrážajú nákupné ceny vstupov atď.

Obchodno-finančný plán predpokladá výrobu a predaj 1 240 ton hliníkových odliatkov a 2500 t tepelne spracovaných odliatkov. V pláne sa počíta so zvyšovaním objednávok súčasných zákazníkov, ako aj so získaním nových projektov.

## 4. Ostatné informácie

### 4.1. Systém integrovaného manažérstva

Spoločnosť má certifikovaný Systém integrovaného manažérstva (IMS), podľa noriem ISO 9001, ISO 14 001 a OHSAS 18 001. Recertifikačný audit bol vykonaný spoločnosťou SGS Slovakia, s.r.o. v dňoch 25-28/06/2013. Tento potvrdil že systém riadenia je v súlade s požiadavkami noriem a preukázal schopnosť systému systematicky dosahovať dohodnuté požiadavky na produkty alebo služby v rámci predmetu činnosti a politiky a cieľov spoločnosti.

Základnou prioritou spoločnosti je neustále zlepšovanie kvality produktov, životného prostredia, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. Pri plnení týchto zámerov sa uplatňujú tieto princípy:

- zlepšovať kvalitu ponúkaných produktov a tým získať pevné postavenie na trhu s cieľom dosiahnuť zisk,
- zabezpečiť spokojnosť zákazníkov plnením ich požiadaviek v kvalitatívnej, environmentálnej a bezpečnostnej oblasti,
- plniť právne a iné požiadavky v oblasti kvality, environmentu, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci,
- dosahovať neustále zlepšovanie systému integrovaného manažérstva formou spracovania a realizovania programov zlepšovania v oblasti kvality, environmentu, bezpečnosti ochrany zdravia pri práci,
- vzdelávať a motivovať zamestnancov s cieľom zlepšovať pracovnú činnosť a riadenie systému manažérstva vo všetkých riadiacich, realizačných a podporných procesoch,
- minimalizovať znečistenie životného a pracovného prostredia prostredníctvom zníženia množstva odpadov, prevenciou znečisťovania, recykláciou odpadov a vysokou kvalitou produktov,
- optimalizovať výrobný proces a pracovné prostredie s cieľom zlepšiť bezpečnosť a trvalé udržanie 3 ukazovateľov: kvality – nákladov – termínov,
- objektívne a pravidelne informovať všetky zainteresované strany o stratégii, o politike, o cieľoch a o dosahovaných výsledkoch našej spoločnosti,
- politika a ciele sú v spoločnosti zdokumentované, zverejnené, implementované, udržiavané a pravidelne overované z hľadiska vhodnosti.

Takto definované princípy sú záväzkom vrcholového manažmentu spoločnosti FINALCAST, s.r.o. pre trvalé zlepšovanie účinnosti systému integrovaného manažérstva vo všetkých identifikovaných procesoch.

V roku 2014 je našim cieľom potvrdiť v nasledujúcom dohľadovom audite plnenie požiadaviek systému integrovaného manažérstva (IMS) podľa noriem ISO 9001:2008, ISO 14001:2004, OHSAS 18001:2007.

## 5. Príloha

### **Riadna individuálna účtovná závierka FINALCAST, s.r.o.**

- Správa nezávislého audítora o overení účtovnej závierky
- Súvaha v plnom rozsahu
- Výkaz ziskov a strát v plnom rozsahu
- Poznámky k účtovnej závierke